



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

**129**

-е пленарное заседание

Четверг, 13 сентября 2012 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н ан-Насер..... (Катар)

*Заседание открывается в 15 ч. 15 м.*

## Пункт 122 повестки дня (продолжение)

### Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы

**Председатель (говорит по-английски):** Я хотел бы напомнить делегатам о том, что Ассамблея провела обсуждение по пункту 122 повестки дня на своих 51-м и 52-м пленарных заседаниях, состоявшихся 8 и 9 ноября 2011 года. Напоминаю также членам Ассамблеи о том, что в соответствии со своим решением 65/554 от 12 сентября 2011 года Ассамблея продолжила межправительственные переговоры по реформе Совета Безопасности в рамках неофициальных пленарных заседаний в ходе нынешней сессии. Позднее — 12 сентября 2012 года — я представил на рассмотрение государств-членов формулировки для принятия устного решения по этому важному вопросу.

Могу ли я в этой связи считать, что Генеральная Ассамблея постановляет: во-первых, подтвердить центральную роль Генеральной Ассамблеи в решении вопроса о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности; во-вторых, немедленно продолжить

межправительственные переговоры по реформе Совета Безопасности в рамках неофициальных пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи в ходе ее шестьдесят седьмой сессии, как это предусмотрено решениями Генеральной Ассамблеи 62/557 от 15 сентября 2008 года, 63/565 от 14 сентября 2009 года, 64/568 от 13 сентября 2010 года и 65/554 от 12 сентября 2011 года, с учетом результатов, достигнутых на ее шестьдесят шестой сессии, а также позиций и предложений государств-членов, с признательностью отмечая при этом активную работу, инициативы и интенсивные усилия Председателя Генеральной Ассамблеи, включая решение определить вопрос о реформе Организации Объединенных Наций в качестве одного из главных объектов внимания в ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, а также принимая к сведению предложения Председателя межправительственных переговоров и отмечая с признательностью его активную роль и конкретные усилия, включая подготовку текста, отражающего позиции и предложения государств-членов, направленные на обеспечение скорейшего проведения всеобъемлющей реформы Совета Безопасности; в-третьих, созвать Рабочую группу открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Безопасности, в ходе шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, если того пожелают государства-члены; и, в-четвертых, включить в повестку дня шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы»?

*Решение принимается.*

**Председатель (говорит по-английски):** Я хотел бы выразить искреннюю признательность послу Захиру Танину (Афганистан), который, осуществляя руководство переговорами от моего имени, действовал беспристрастно по отношению к любым позициям и стремился всячески содействовать достижению прогресса на этих переговорах.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 122 повестки дня?

*Решение принимается.*

*Заседание закрывается в 15 ч. 25 м.*